

Prezado Usuário,

Agradecemos por ter adquirido a nossa fechadura!

Para ajudá-lo a entender rapidamente o funcionamento e fazer uso das perfeitas condições da fechadura, pedimos que leia este manual cuidadosamente antes de usá-la e mantenha o mesmo para futuras consultas.

O presente manual apresenta a configuração, função e funcionamento, instalação e manutenção do produto, também as perguntas mais frequentes encontram-se incluídas para consulta e estudo.

Favor observar que este manual se aplica a fechadura da série I100 somente e não é aplicável aos outros modelos que produzidos. Devido ao avanço da tecnologia, podemos realizar algumas melhorias necessárias em nosso produto sem aviso prévio, mas garantimos que os produtos serão mais excelentes e não afetarão o uso e funcionamento. Por favor, queira compreender, e esperamos que você aproveite a nossa fechadura!

Obrigado!

Índice

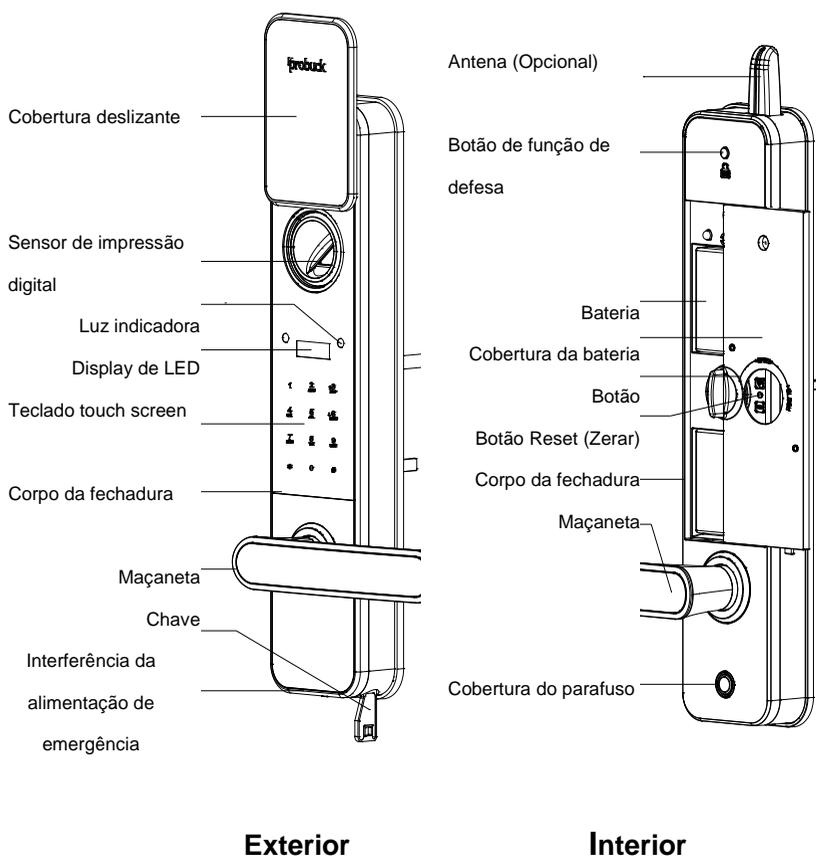
Capítulo1	Apresentação do Produto	1
➤	Estrutura do Produto	Error! Bookmark not defined.
➤	Características do Produto	Error! Bookmark not defined.
➤	Direções de Abertura da Porta & Escolha da Maçaneta da Fechadura	4
Capítulo2	Funcionamento e Uso	6
➤	Apresentação do Teclado & Display	Error! Bookmark not defined.
➤	Status Inicial.....	Error! Bookmark not defined.
➤	Zerar Sistema	Error! Bookmark not defined.
➤	Privilegio do Usuário.....	Error! Bookmark not defined.
➤	Diagrama do Menu de Gerenciamento	Error! Bookmark not defined.
➤	Entrar no Menu de Gerenciamento	Error! Bookmark not defined.
➤	Gerenciamento do Usuário.....	Error! Bookmark not defined.
➤	Ajustar idioma/data/hora/formato da hora/modo silencioso ..	Error! Bookmark not defined.
➤	Verificar Cadastro	19
➤	Expandir Função.....	21
➤	Modo de Desbloqueio.....	Error! Bookmark not defined.
➤	Fonte de Alimentação de Emergência	26
➤	Carregar Baterias e usar	Error! Bookmark not defined.
➤	Função Normal de Abertura	Error! Bookmark not defined.
➤	Função de Alerta das Teclas	Error! Bookmark not defined.
➤	Dicas para Coleta Biométrica	Error! Bookmark not defined.
Capítulo3	Instalação	30
➤	Imagem de instalação	Error! Bookmark not defined.
➤	Etapa de instalação	Error! Bookmark not defined.
Capítulo4	Manutenção e Garantia.....	35
➤	Manutenção de Rotina	Error! Bookmark not defined.
➤	Perguntas Frequentes	Error! Bookmark not defined.
■	Apêndice	Error! Bookmark not defined.
◆	Observações Importantes	Error! Bookmark not defined.
☆	Parâmetro Técnico	Error! Bookmark not defined.
☆	Princípios para Garantia	Error! Bookmark not defined.
☆	Lista de Embalagem	Error! Bookmark not defined.

Capítulo 1 Apresentação do Produto

O presente capítulo apresentará a estrutura, função e funcionamento e ambiente de trabalho da fechadura biométrica modelo de série I100, isto irá ajudá-lo a entender a fechadura melhor e mais rapidamente.



➤ Estrutura do Produto



Obs.: O presente manual se aplica a fechadura série I100, as imagens acima são apenas para informação.

➤ **Características do Produto**

❖ **Modo de Desbloqueio**

Desbloqueio por Biometria / Senha / Chave mecânica

Desbloqueio por modo de combinação: Senha+Biometria;
Biometria+Biometria

Desbloqueio por controle remoto (opcional)

❖ **Função de Duplo Bloqueio**

A porta pode apresentar função e duplo bloqueio ao girar a maçaneta para dentro ou para fora.

O encaixe multiponto, parafuso superior e inferior irão ambos fechar.

❖ **Modo Normal de Abertura (Modo de Passagem)**

Esta fechadura pode ser programada para Modo Normal de Abertura, na qual basta girar a maçaneta para baixo para abrir a porta.

Entrar no Modo de Abertura: Após a verificação bem sucedida da biometria ou senha (exceto senha da gestão), pressione e segure o número 9 do teclado antes de abrir a porta, dica de operação do sistema com sucesso, entre no modo normal de abertura, a luz verde fica ativa (por aproximadamente 3 segundos) neste modo.

Cancelar o Modo de Abertura: Você pode cancelar o modo normal de abertura abrindo a porta do mesmo jeito (exceto chaves mecânicas) ou retirando a carga da bateria.

❖ **Função de Alarme Múltiplo**

◆ **Alarme para porta não fechada completamente**

Padrão: Quando a porta não estiver fechada completamente e o parafuso de segurança estiver com o status pressionado, a porta emitirá bipes e uma luz indicadora vermelha piscará após 5 segundos

Opcional: O Gerente Certificado em Segurança da Informação (CISM) HSC100 emitirá a mensagem de aviso para o celular cadastrado.

◆ **Alarme de desbloqueio por chaves**

A fechadura emite um alarme quando a porta é desbloqueada por quaisquer chaves.

◆ **Alarme do Tamper**

Quando o corpo da fechadura for removido ou arrombado, o alarme soará e uma luz vermelha indicadora piscará. O alarme irá durar 30 segundos.

Obs.: O alarme pode ser apagado após a operação de desbloqueio por qualquer senha ou biometria cadastrada (exceto chave).

◆ **Aviso de bateria baixa**

Quando a bateria estiver muito baixa, há um aviso no display LCD e uma luz vermelha indicadora. Favor substituir a bateria.

◆ **Alarme de senha falsa**

Ao inserir a senha errada 3 vezes ou invalidar 32 dígitos no total, o teclado irá se autobloquear por 15 minutos. Durante este período, qualquer operação é inválida e acionará o alarme.

◆ **Alarme de Coação (opcional)**

Número de Identificação do Usuário de Coação: 90-99

Quando estiver sob o status de coação, o dedo de coação ativará o alarme e este será tratado como uma tarefa em segundo plano, o sinal do alarme enviará o número ao celular cadastrado automaticamente.

Obs.: O CISM HSC100 deve ser instalado e cadastrado corretamente.

Para maiores detalhes favor consultar o manual do CISM HSC100.

Função Interativa de Mensagem (opcional)

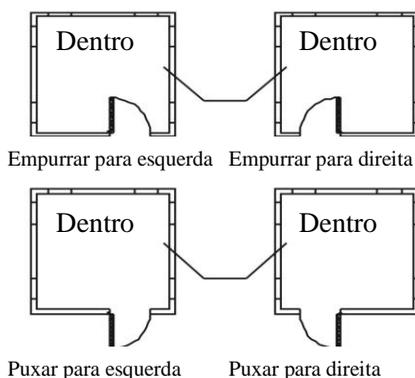
A fechadura conecta-se ao CISM através de uma conexão sem fio.

- Em qualquer operação de desbloqueio (exceto por chaves), o CISM enviará uma mensagem de aviso de desbloqueio para o celular cadastrado.

- Alarme do Tamper, Alarme de quebra de senha e alarme de coação, o CISM enviará a mensagem de aviso de alarme para o celular cadastrado.

Obs.: Para maiores detalhes favor consultar o manual do CISM HSC100.

➤ Direções de Abertura da Porta & Escolha da Maçaneta da Fechadura



❖ Porta aberta à esquerda /Fechadura à esquerda

Quando você está do lado de fora da porta, as dobradiças fixas encontram-se no lado esquerdo da porta, isto define que a porta possui uma abertura à esquerda, combinando com a fechadura à esquerda, a qual futuramente será dividida em fechadura à esquerda (empurrar) e fechadura à esquerda (puxar).

✧ **Porta aberta à direita/ Fechadura à direita:**

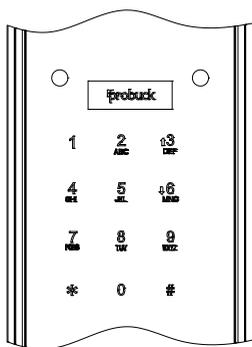
Quando você está do lado de fora da porta, as dobradiças fixas encontram-se no lado direito da porta, isto define que a porta possui uma abertura à direita, combinando com a fechadura à direita, a qual futuramente será dividida em fechadura à direita (empurrar) e fechadura à direita (puxar).

Capítulo 2 Funcionamento e Uso

Este capítulo apresentará o funcionamento da fechadura biométrica série I100, incluída a função geral e configuração de gerenciamento. Favor lembrar cuidadosamente as informações registradas dos usuários.



➤ Apresentação do Teclado & Display



O modo I100 com teclado sensível ao toque, total com 12 teclas.

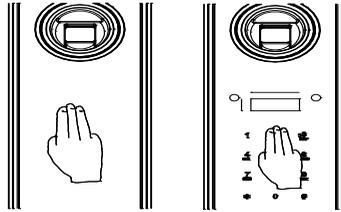
Teclas & Função:

1. 0~9 teclas de letra e digital.
2. “3” & “6” integram a função PARA CIMA/BAIXO;
3. “#” para confirmar ou ativar o bloqueio
4. “*” para cancelar, volte para o último nível do menu e delete o usuário.

Teclas de cancelamento “*” serão válidas ao configurar o nome do usuário, número de identificação do usuário e senha. Não cancela a entrada digital errada ao desbloquear por senha!

Obs.: O teclado sensível ao toque funciona apenas quando ativado.

Ativar método: Apenas toque na área do teclado, o teclado irá ativar e as teclas acenderão.



Apenas toque a área O teclado irá ativar e as
do teclado com a mão teclas ascenderão

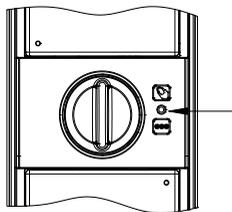
➤ Status Inicial

- ✧ Cadastro da biometria é zero;
- ✧ A senha de admin. é 00123456;
- ✧ Formato da hora: 24 horas;
- ✧ Idioma: Chinês
- ✧ Voz: Chinês
- ✧ Alarme de desbloqueio a chave: Fechado

Obs.: Por favor, cadastre a sua própria senha de admin. e biometria de admin. assim que a instalação da fechadura for concluída

➤ Zerar Sistema

- ✧ Remova a tampa da caixa da bateria do lado interno.
- ✧ Pressione e segure o botão zerar com uma agulha (conforme a imagem abaixo).
- ✧ O usuário de senha normal e o usuário da biometria serão todos apagados. A senha de admin. será renovada para o padrão 00123456. A biometria de admin. ainda existirá após a operação de zerar o sistema.



Botão reset (zerar)

exemplo

Obs.:

- 1) Por favor, recomendamos que zere a operação somente em caso que a senha de admin. tenha sido esquecida. Do contrário será necessário recadastrar todos os usuários um por um!
- 2) O idioma do sistema deve ser configurado após zerar a operação ou substituir a bateria.

➤ **Privilégio do Usuário**

Itens	Capacidade	ID do usuário	Privilégio
Senha de Admin.	1 grupo	00	adicionar/deletar/limpar a senha do usuário, biometria do usuário, controle remoto; zerar a senha /biometria de admin.; cadastrar/cancelar CISM.
Senha do Usuário	9 grupos	01-09	desbloquear a porta
Biometria de Admin.	1	00	adicionar/deletar/limpar a senha do usuário, biometria do usuário, controle remoto; zerar a senha /biometria de admin.; cadastrar/cancelar CISM.
Biometria do Usuário	99	01-99	desbloquear a porta (90-99 também com função de alarme obrigatoriamente)
Celular Admin. (Opcional)	1	00	desbloquear/bloquear a porta, gerenciamento do CISM
Controle remoto (Opcional)	10	00-09	desbloquear/bloquear a porta

Obs.:

1. Apresentação da senha:

- a) Cada fechadura pode armazenar 10 grupos (00~09) de senhas

- b) O 00 é o número de identificação de admin. padrão, 01-09 é o número de identificação do usuário.
- c) A senha é composta por 8 dígitos (senha de 2 dígitos numéricos + 6 dígitos).

Exemplo: Senha de admin.: 00123456.

00 é o número de identificação., 123456 é a senha.

Inserir todos os oito dígitos completamente ao desbloquear a porta.

- d) O número de identificação não pode ser repetido (o sistema irá recusar o cadastro automaticamente).

Cada número de identificação corresponde apenas a uma senha do grupo.

2. Apresentação da biometria:

- a) Cada fechadura pode armazenar 100 impressões digitais (00~99).
- b) O 00 é o número de identificação de admin. padrão, 01-09 é o número de identificação do usuário,

Obs.: 90-99 são números de identificação para impressão digital do alarme de coação.

- c) O número de identificação não pode ser repetido (o sistema irá recusar o cadastro automaticamente).

Cada número de identificação corresponde apenas a uma impressão digital.

- d) A impressão digital também não pode ser repetida (o sistema irá recusar o cadastro automaticamente).

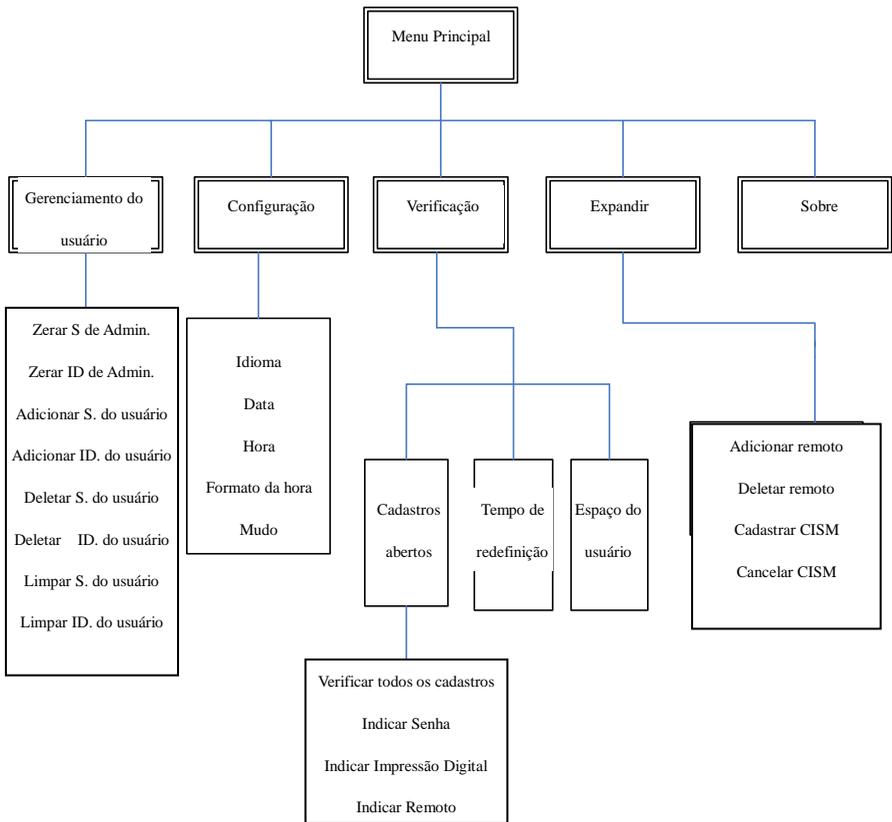
Cada dedo deve ser cadastrado apenas uma vez.

- e) Coloque o seu dedo para coleta ou verificação quando a luz do leitor estiver ativada.

3. A senha de admin. e impressão digital de admin. é muito importante e pode amparar todo o gerenciamento e configuração. Como zerar a senha de admin./impressão digital de admin., adicionar/deletar novo usuário e etc.

☆ **Por favor, registre a sua própria senha de admin. e impressão digital de admin. assim que a instalação for concluída e memorize para futuro gerenciamento.**

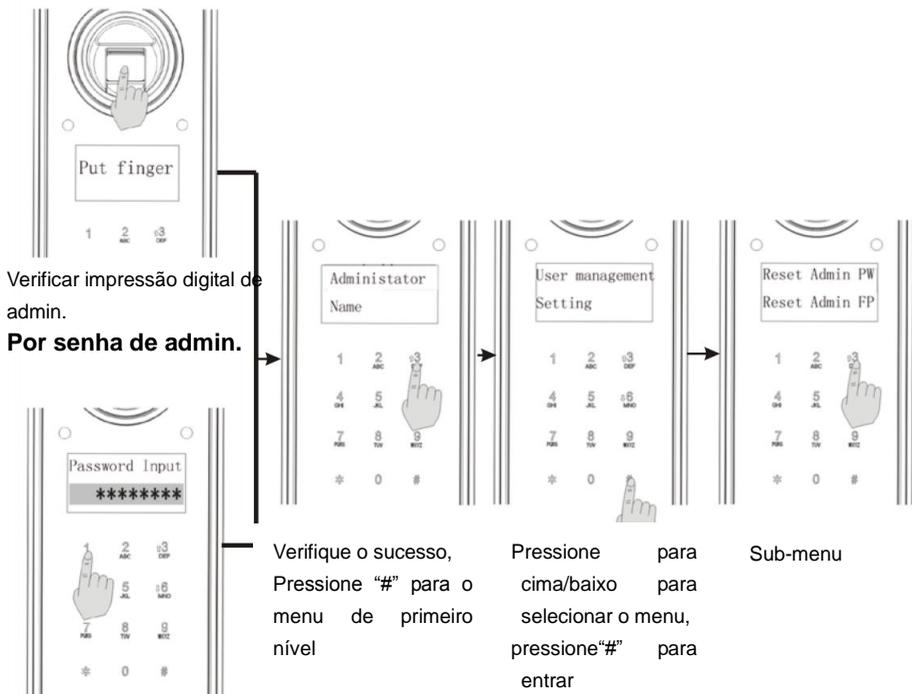
➤ Diagrama do Menu de Gerenciamento



➤ Entrar no Menu de Gerenciamento

Somente a senha de admin. e a impressão digital de admin. são permitidas para entrar no menu.

Por impressão digital de admin.



Inserir senha de admin.
& pressione “#”

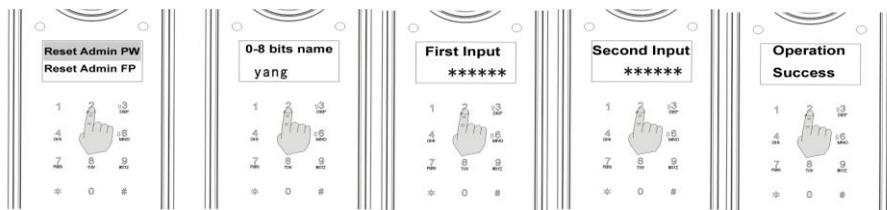
Obs.: Mover a cobertura deslizante para cima irá automaticamente acionar o sensor do dedo. Também pressione “#” para ativar o sensor quando atingir o tempo limite.

➤ Gerenciamento do Usuário



Zerar a senha de admin.

Entre no sub-menu e selecione “zerar senha de admin.” através da tecla para cima/baixo e pressione “#” para acessar. Interface de operação como se segue:



Selecione o Menu e pressione “#” Insira o nome do usuário e pressione “#” Insira nova senha e pressione “#” Repita a senha e pressione “#” Operação bem sucedida

Obs.: Após zerar, a senha de admin. padrão será substituída por uma nova.

O número de identificação de admin. Padrão é 00, será automaticamente oferecida pelo sistema e não pode ser modificada.

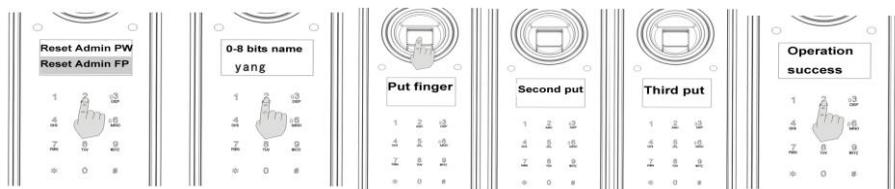
O nome do usuário é composto por 0~8 dígitos ou caracteres. Não é obrigatório

(O seguinte é realizado da mesma forma).



Zerar impressão digital de admin.

Entre no submenu e selecione “zerar impressão digital de admin através da tecla para cima/baixo e pressione “#” para acessar. Interface de operação como se segue:



Selecione o Menu e pressione “#” Insira o nome do usuário e pressione “#” Coloque o mesmo dedo no leitor de impressão digital 3 vezes para captura da imagem Operação bem sucedida

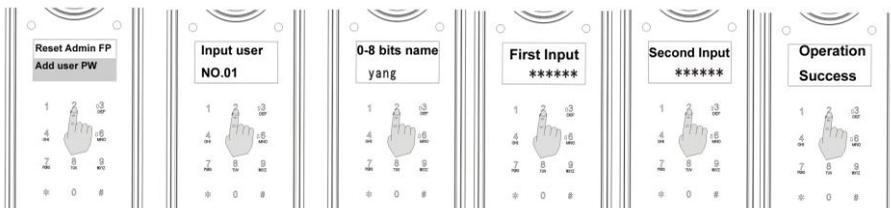
Obs.: Os números fixos 00 para a senha de admin. não podem ser modificados.

Favor capturar a impressão digital quando a luz do leitor estiver ativa.



Adicionar senha do usuário

Entre no submenu e selecione “Adicionar senha” através da tecla para cima/baixo e pressione “#” para acessar o próximo menu. Interface de operação como se segue:



Selecione o Menu e pressione “#”
Insira N° e Ident. do usuário ou usar o padrão um e pressione “#”

Insira nome do usuário e pressione “#”
按 “#” 键

Insira sua senha e pressione

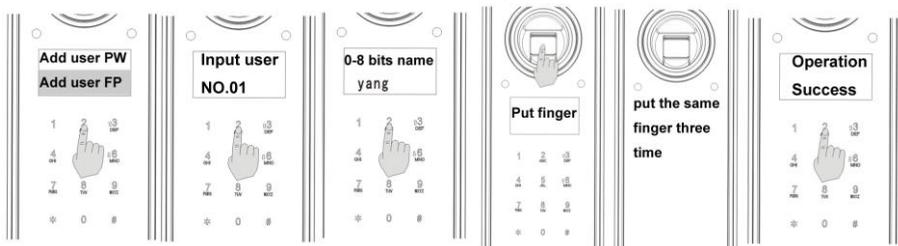
Repita a senha e pressione “#”

Operação bem sucedida



Adicionar impressão digital do usuário

Entre no submenu e selecione “Adicionar impressão digital” através da tecla para cima/baixo e pressione “#” para acessar o próximo menu. A operação é a mesma conforme o tópico zerar impressão digital de admin. Interface de operação como se segue:



Obs. :

- 1) Repetir impressão digital não é permitido, a fechadura irá detectar e se recusará a cadastrar;
- 2) Número de identificação da impressão digital 90-99 é para is impressão digital de coação;
- 3) Número de identificação do usuário pode ser inserido manualmente ou o padrão um é aceito.

Deletar senha do usuário

Entre no submenu e selecione “Deletar senha” através da tecla para cima/baixo e pressione “#” para acessar o próximo menu. Interface de operação como se segue:



Selecione o Menu e pressione “#”

Pressione para cima/baixo para escolher a senha a ser deletada e pressione “#” para confirmar 按“#”键

Deletar impressão digital do usuário

Entre no segundo menu e selecione “Deletar impressão digital” através da tecla para cima/baixo e pressione “#” para acessar o próximo menu. Interface de operação como se segue:

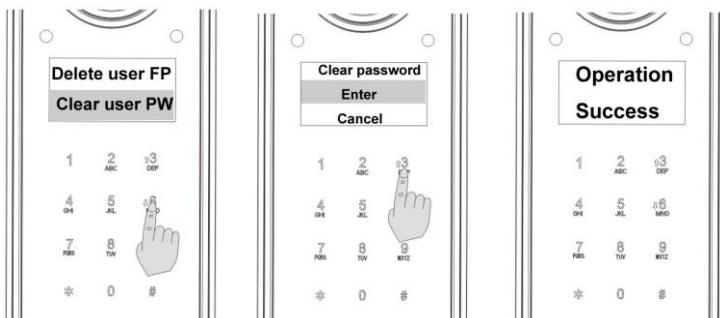


Selecione o Menu e pressione “#”

Pressione para cima/baixo para escolher a impressão digital do usuário a ser deletada e pressione “#” para confirmar 按“#”键

Limpar senha do usuário (não incluindo a senha de admin.)

Entre no submenu e selecione “Limpar senha do usuário” através da tecla para cima/baixo e pressione “#” para acessar o próximo menu. Interface de operação como se segue:

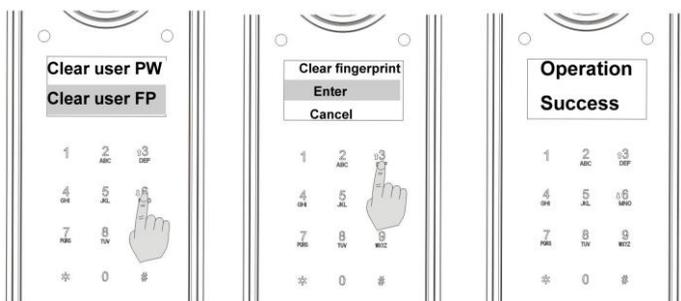


Selecione o Menu e pressione “#”

Selecione “entrar”+“#”, limpar senha do usuário, selecione “cancelar”+“#” cancelar a operação.

Limpar impressão digital do usuário (não incluindo a impressão digital de admin.)

Entre no submenu e selecione “Limpar impressão digital do usuário” através da tecla para cima/baixo e pressione “#” para acessar o próximo menu. Interface de operação como se segue:



Selecione o Menu e pressione “#”

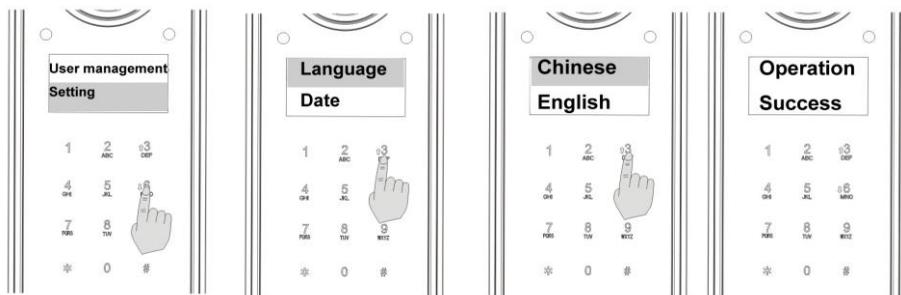
Selecione “entrar”+“#”, limpar impressão digital do usuário, selecione “cancelar”+“#”, cancelar a operação

➤ Ajustar idioma/data/hora/formato da hora/modo silencioso

Por favor, entre no primeiro menu, preparação para a seguinte configuração.

Configuração do idioma

Interface de operação como se segue:



The first screenshot shows the 'User management Setting' menu with a hand icon pointing to the '#' key. The second screenshot shows the 'Language Date' menu with a hand icon pointing to the '#' key. The third screenshot shows the 'Chinese English' menu with a hand icon pointing to the '#' key. The fourth screenshot shows the 'Operation Success' screen.

Selecione “Configuração” e pressione “#”

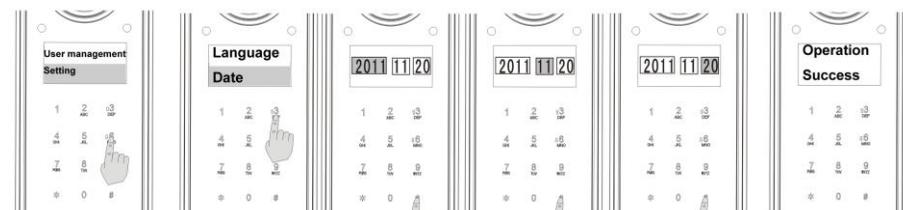
Selecione “Idioma” e pressione “#”

Selecione idioma e pressione “#” para confirmar

Operação bem sucedida

Configuração da data

Interface de operação como se segue:



The first screenshot shows the 'User management Setting' menu with a hand icon pointing to the '#' key. The second screenshot shows the 'Language Date' menu with a hand icon pointing to the '#' key. The third screenshot shows the date '2011 11 20' with a hand icon pointing to the year '2011'. The fourth screenshot shows the date '2011 11 20' with a hand icon pointing to the month '11'. The fifth screenshot shows the date '2011 11 20' with a hand icon pointing to the day '20'. The sixth screenshot shows the 'Operation Success' screen.

Selecione “Configuração” e pressione “#”

Selecione “Data” e pressione “#” “#” 键

Insira o ano e pressione “#”

Insira o mês e pressione “#”

Insira a data e pressione “#”

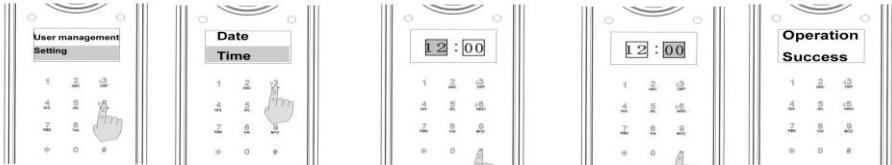
Operação bem sucedida

Obs.: O ano deve ser entre 2000 e 2099 e outros são inválidos.



Configuração da hora

Interface de operação como se segue:



Selecione
"Configuração"
e pressione "#"

Selecione
"Hora"
e pressione "#"

Insira a hora e
pressione "#"

Insira o minute e
pressione "#"

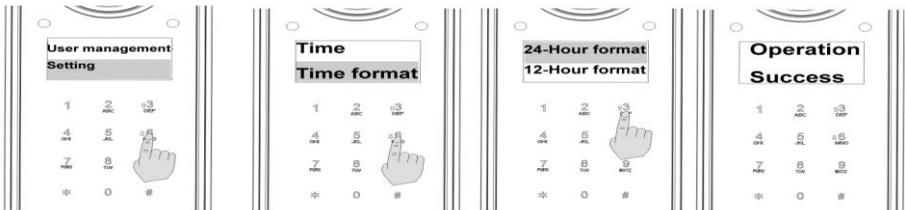
Operação
bem
sucedida

Obs.: Ao configurar formato de 12 horas A.M e P.M deve ser selecionado através do botão "#", qualquer outro botão é inválido.



Configuração do formato da hora

Interface de operação como se segue:



Selecione
"Configuração"

Selecione "formato
hora" e pressione "#"

Selecione o formato de hora
que desejar e pressione "#"

Operação
bem
sucedida



Configuração do modo silencioso

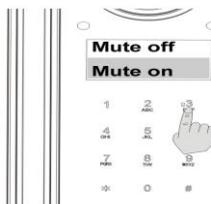
Interface de operação como se segue:



Selecione
"Configuração"
e pressione "#"



Selecione
"Mudo"
e pressione "#"



Pressione para cima/baixo para
ativar ou desativar o modo mudo
e pressione "#"



Operação
bem
sucedida

Obs.: Quando a função modo silencioso estiver ativo, o som do alarme ainda é válido.



Configuração do Alarme de Desbloqueio das Chaves:

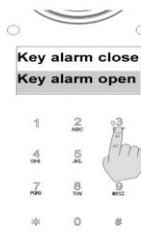
Interface de operação como se segue:



Selecione
"Configuração"
e pressione "#"



Selecione "Alarme
da chave" e
pressione "#"



Pressione para cima/baixo
para ativar ou desativar o
alarme da chave e
pressione "#"



Operação
bem sucedida

Obs.: Ao selecionar o modo desativado do alarme das chaves, a fechadura não emitirá alarme ao desbloquear por chaves.

➤ **Verificar Registro** (cadastro de desbloqueio/tempo de redefinição/ espaço restante)

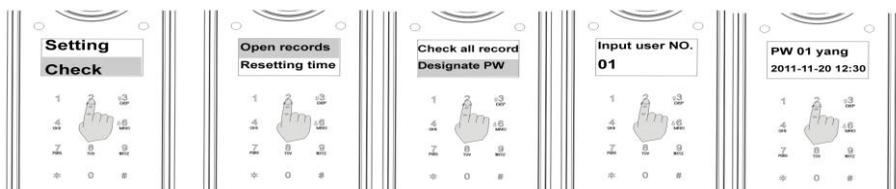
Por favor, entre no primeiro menu, preparação para a seguinte configuração.

Cadastros abertos



- Verificar tudo: Todos os cadastros serão listados em ordem cronológica.
- Indicar Usuário da Senha: Inserir o número de identificação específico da senha,
- Indicar Usuário da Impressão Digital: Inserir o número de identificação específico da impressão digital,
- Indicar Controle Remoto: Inserir o número de identificação remoto específico,
- Cadastros de desbloqueio remoto: Verifique todos os cadastros desbloqueados remotamente.
- Cadastro de desbloqueio das chaves: Verifique todos os cadastros desbloqueados por chaves.

Interface de operação como se segue (para verificar a senha indicada por exemplo):



Selecione “Verificar” e pressione “#” Selecione “Cadastros abertos” e pressione “#” Selecione “senha indicada” e pressione “#” Insira o nº de ident. do usuário e pressione “#” Pressione para cima/baixo para verificar o cadastro em

Obs.: PW---- desbloqueio por senha;

FP----- desbloqueio por impressão digital;

RM----- desbloqueio por controle remoto;

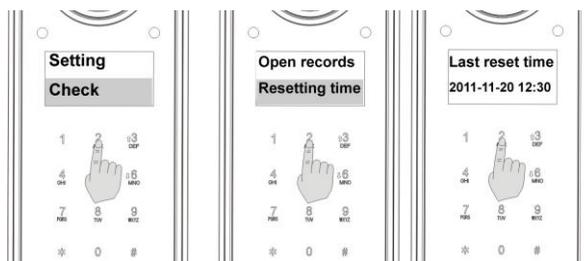
KY----- desbloqueio por chaves.

horários diferentes

Cadastro do tempo de redefinição (exibição dos mais recentes)



Interface de operação como se segue:



Selecione
“Verificar”
e pressione “#”

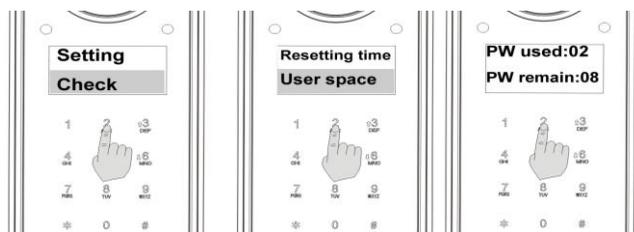
Selecione “tempo
de redefinição” e pressione
“#”

Exibe os mais recentes



Espaço do usuário (Verifique a conta do usuário e espaço restante)

Interface de operação como se segue:



Selecione
“Verificar”
e pressione “#”

Selecione
“Espaço
do usuário”
e pressione “#”

Exibe a senha, impressão
digital cadastrada. Pressione
para cima/baixo para verificar

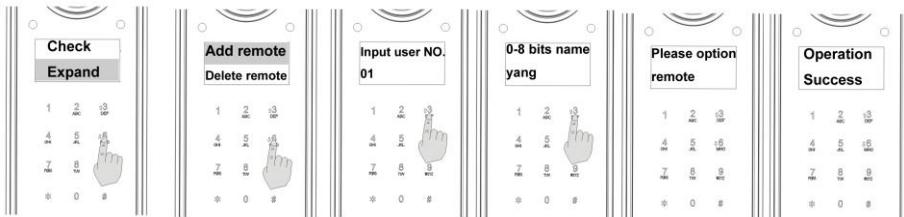
➤ Expandir Função (Controle remoto, CISM, Modo de Combinação)

Por favor, entre no primeiro menu, preparação para a seguinte configuração.



Adicionar controle remoto

Interface de operação como se segue:



Selecione “Expandir” e pressione “#”
 Selecione “Adicionar remoto” e pressione “#”
 Insira nº de ident. do usuário e pressione “#”
 Insira o nome do usuário e pressione “#”
 Pressione a chave do seu remoto
 Operação bem sucedida

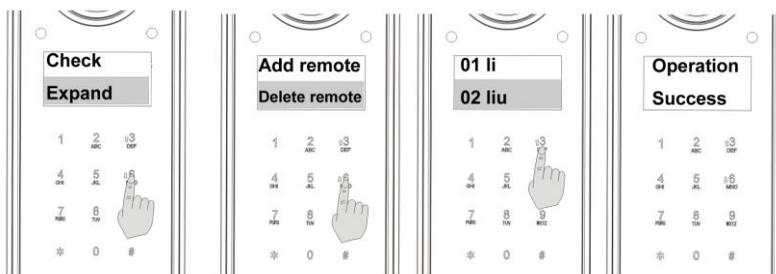
Obs.:

- 1) O número de identificação do controle remoto pode ser inserido manualmente de 00-99 e também o padrão um pode ser aceito;
- 2) O controle remoto não pode ser cadastrado repetidamente, a fechadura detectará automaticamente e recusará;
- 3) Se houver falha devido às horas extras ou algo errado com o controle remoto, favor repetir a operação.



Deletar controle remoto

Interface de operação como se segue:

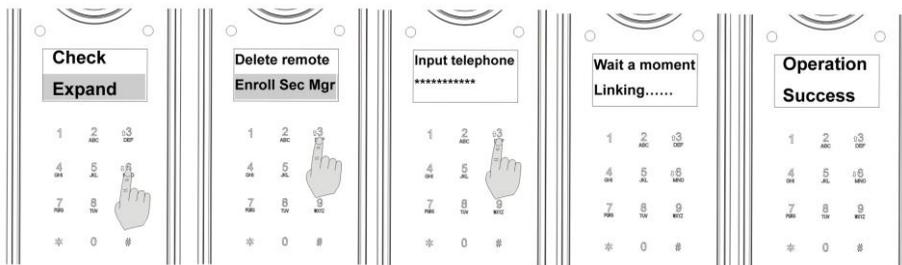


Selecione “Expandir” e pressione “#”
 Selecione “Deletar remoto” e pressione “#”
 Pressione para cima/baixo para escolher o remoto que queira deletar e pressione “#”



Cadastrar CISM

Interface de operação como se segue:



Selecione
"Expandir"
e pressione "#"

Selecione
"Cadastrar CISM"
e pressione "#"

Insira nº de telefone
de admin. e
pressione "#"

Cadastrando...

Bem sucedida, uma
mensagem de
confirmação será
enviada para o
telefone da admin.

Obs.:

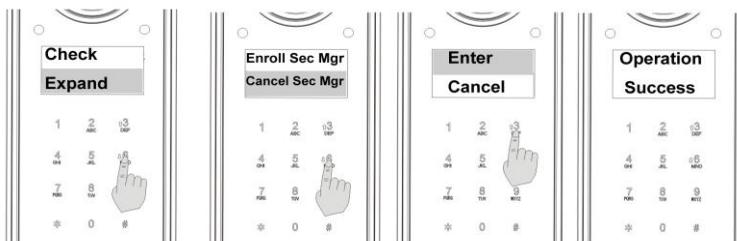
- 1) Somente o número de telefone do administrador é permitido para gerenciamento do CISM HSC100.
- 2) O CISM HSC100 deve estar sob status de cadastramento.
- 3) Por favor, realize a operação novamente se houver falha ou não houver resposta após 20 segundos.

🔑 Para maiores detalhes, favor consultar o manual do CISM HSC100.



Cancelar CISM

Interface de operação como se segue:



Selecione
"Cancelar CISM" e
pressione "#"

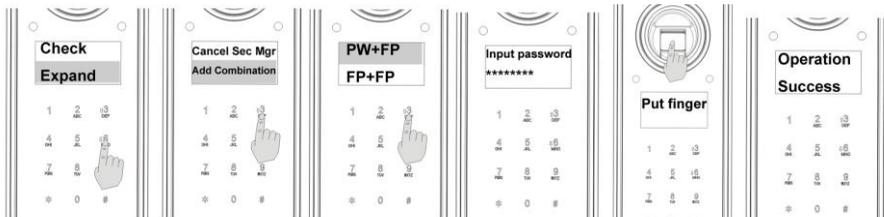
Selecione "Entra"+"#" para confirmar
"cancelar"+"#" para cancelar a
operação.

Obs.: O CISM cancelado desabilitará a operação de desbloqueio remoto, mas a função do alarme ainda está funcionando!



Adicionar Modo de Combinação

(Senha+Impressão digital, Impressão digital+Impressão digital)



Selecione "Adicionar combinação" e pressione "#"

Selecione modo "PW+FP" ou "FP+FP", pressione "# para confirmar

Insira um grupo da senha cadastrada ou um da impressão digital cadastrada e pressione "# para confirmar

Insira outra impressão digital necessária para ligação, pressione "# para confirmar

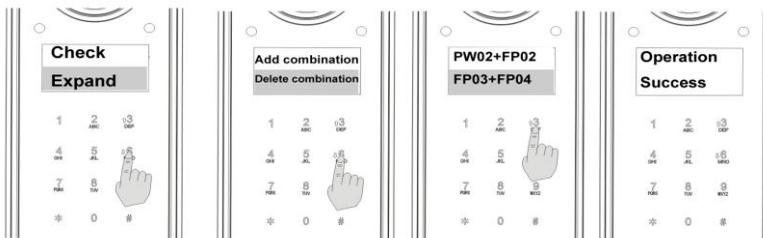
Operação bem sucedida

Obs.:

- 1) A combinação somente é válida para os usuários já cadastrados.
- 2) A senha de admin. e impressão digital de admin. não é permitida pela combinação.
- 3) Cada senha e impressão digital pode ter apenas uma combinação.



Deletar Modo de Combinação



Selecione "Deletar Combinação" e pressione "#"

Selecione a combinação necessária para deletar e pressione "#"

Operação bem sucedida

❖ **Sobre a fechadura em si**

Verificar administrador → pressione “ # ” → sobre → pressione “ # ”, a informação sobre a fechadura lhe será exibida.

➤ **Modo de Desbloqueio**



Desbloqueio por chave

- i. Retire a cobertura da chave com o gancho da chave anexo
- ii. Insira a chave girando 270º, em seguida gire a maçaneta para destravar a porta.

Obs.: Se o alarme foi acionado, a fechadura emitirá o alarme quando desbloqueado por chaves.



Desbloqueio por senha

- i. Acione o teclado touch screen, insira uma senha do usuário de 8 dígitos (senha de 2 dígitos numéricos + 6 dígitos), pressione “ # ”.
- ii. A luz indicadora verde significa que a verificação foi realizada com sucesso. Gire a maçaneta para desbloquear a porta.

Obs.: Sob modo de combinação, após inserir a senha, a impressão digital será verificada para desbloquear a porta.



Desbloqueio por impressão digital

- i. Abra a cobertura deslizante, o sensor do dedo ficará ativo e a luz ascenderá, coloque o dedo no sensor.
- ii. **A luz indicadora verde significa que a verificação foi realizada com sucesso. Puxe a maçaneta para baixo para abrir a porta.**

Obs.:

- 1) O botão “#” pode ativar a fechadura novamente se a operação atingir o

limite de operação (não há necessidade de deslizar a cobertura novamente)

- 2) Sob modo de combinação, as 2 impressões digitais diferentes no mesmo grupo exige que a porta seja desbloqueada.

❖ **Sobre o Modo de combinação:**

1. A sequência (quem primeiro, quem segundo) para 2 usuários no mesmo grupo sem limite
2. A cadastro do desbloqueio para os 2 usuários serão ambos armazenados na memória
3. A mensagem de aviso no celular somente exibirá um usuário.
4. Qualquer usuário detectado na combinação, a combinação será invalidada automaticamente; O usuário restante pode desbloquear a porta sozinho.



Desbloqueio por controle remoto (opcional)

Apenas para as fechaduras com controle remoto.

Pressione o botão de bloqueio/desbloqueio, que poderia bloquear/desbloquear a porta. A distância do controle remoto é de aproximadamente 80 metros com o ambiente em volta.

➤ **Fonte de Alimentação de Emergência**



Caso a bateria se esgote e não há chave mecânica próxima, uma bateria 9V externa (6F22, 9V) pode funcionar como uma fonte de alimentação de emergência. Conecte-a a interface no fundo do conjunto externo para fornecer energia. E então desbloqueie a porta de todas as outras maneiras.



Bateria 9V (6F22, 9V)

➤ Carregar Baterias e usar



Método

- A. Afrouxe os parafusos e remova a cobertura.
- B. Coloque a bateria correspondente nas caixas com base nas especificações das fechaduras.
- C. Fixe a cobertura de volta.



Obs.

- ✧ Por favor, utilize uma bateria alcalina AA de alta qualidade para atender o requisito da fechadura;
- ✧ Quando estiver fora de serviço por muito tempo, as baterias devem ser removidas;
- ✧ Nunca misture a bateria AA nova com as usadas;
- ✧ Remova a bateria se a fechadura ficar ociosa por muito tempo;
- ✧ Preserve o meio ambiente descartando as baterias usadas nos lugares apropriados;
- ✧ Mantenha as baterias fora do alcance de crianças e bichos de estimação;

➤ Função Normal de Abertura

Configuração: Após a verificação bem sucedida da impressão digital ou senha (exceto a senha de admin.), pressione “9” antes de abaixar a maçaneta para abrir a porta.

Quando a luz verde piscar a cada 3 segundos, significa que a função aberta normalmente está ativada.

Cancelar: Desbloqueio por modos normais (exceto chave), o modo de abertura normal será cancelada automaticamente. Ou pode ser cancelada para reinstalar a bateria dentro.

➤ **Função de Alerta das Teclas**

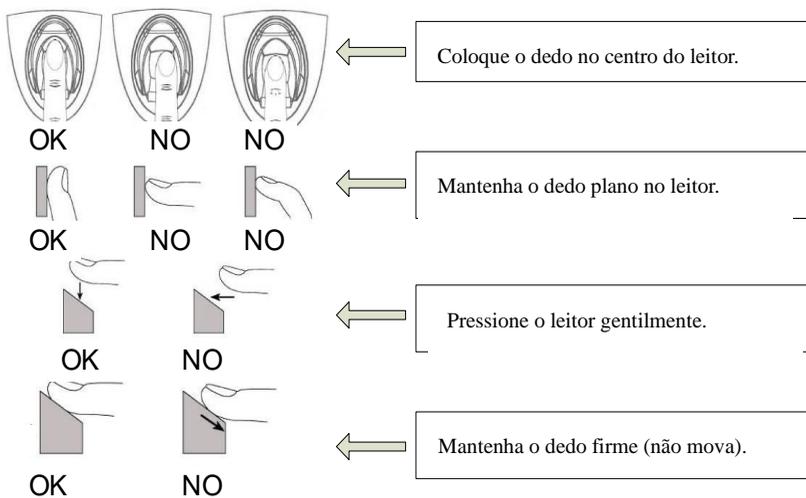
Quando a configuração estiver ativada, quaisquer chaves que desbloqueiam portas acionarão o alarme.

O alarme terá um tempo de duração de 30 segundos e não pode ser apagado, ele irá parar após 30 segundos.

➤ **Dicas para Coleta Biométrica**

O princípio da impressão digital identifica a tecnologia que está comparando as características de dois modelos diferentes do mesmo dedo, sendo assim coletar a impressão digital corretamente significará aumento na taxa de sucesso da verificação.

Método: coloque o dedo no leitor moderadamente. Consulte as seguintes figuras:



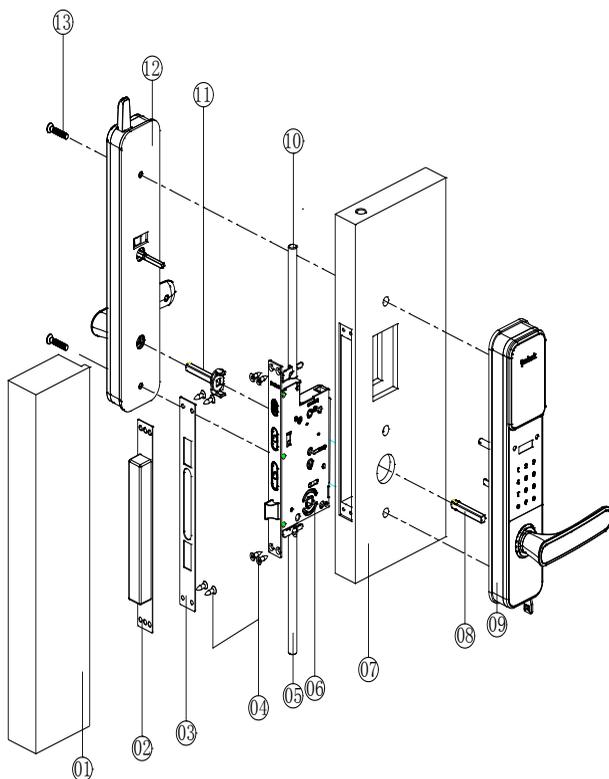
Legenda: No - Não

Capítulo 3 Instalação

Este capítulo apresentará a instalação da série I100.



➤ Imagem de instalação



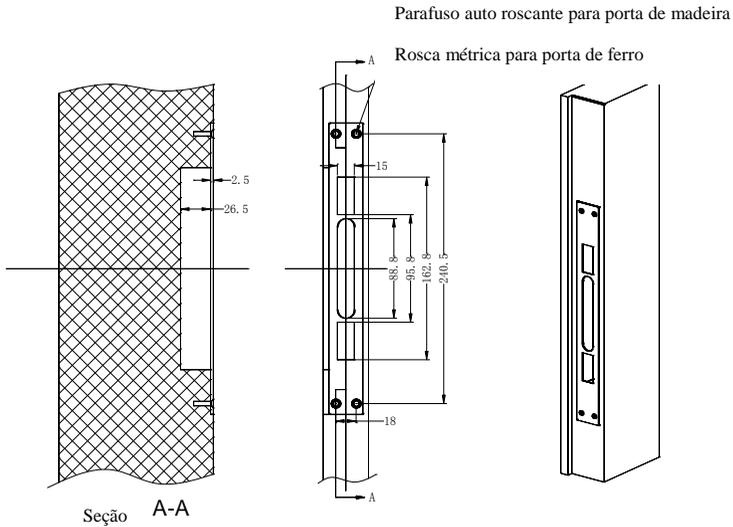
- 01 Moldura da porta
- 02 Caixa do trinco
- 03 Placa testa
- 04 Parafuso
- 05 Trinco inferior
- 06 Encaixe
- 07 Porta
- 08 Fuso
- 09 Corpo da fechadura (exterior)
- 10 Trinco superior
- 11 Porta fuso
- 12 Corpo da fechadura (interior)
- 13. Parafuso

Figura 1



Etapa 2 Furos para Caixa do Trinco

Conforme exibido na figura 2, processe o furo do trinco e certifique-se de que o mesmo encontra-se na mesma altura com a fechadura e que se alinha com a borda da porta quando fecha.



Etapa 3 Determinar a direção do encaixe

Conforme exibido na figura 3 confirme a posição da lingueta do trinco primeiro antes de instalar o encaixe. Se estiver na posição oposta, afrouxe a lingueta do trinco fixando o parafuso primeiro e então puxe a lingueta do trinco para fora e gire 180°, em seguida fixe a mesma e aperte o parafuso.

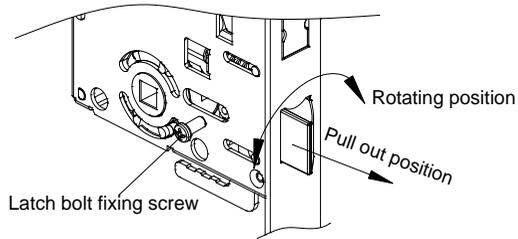


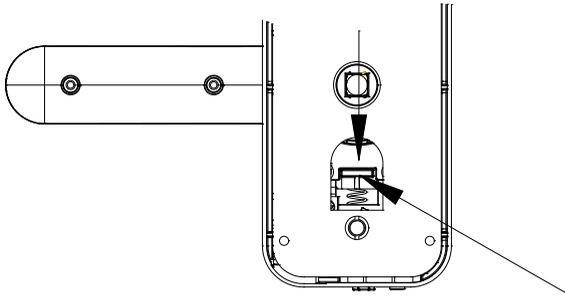
Figura 3

Legenda:

- Posição de giro
- Posição de saída
- Parafuso de fixação da lingueta do trinco



Etapa 4 Determinar a direção do desboqueio



Deslize a cobertura deslizante para a direção da seta, girando a maçaneta para ajustar a direção de abertura da porta



Etapa 5 Fixação do encaixe

Conforme exibido na figura 5, utilize o parafuso auto roscante para fixar o encaixe e parafuso superior/inferior na porta.

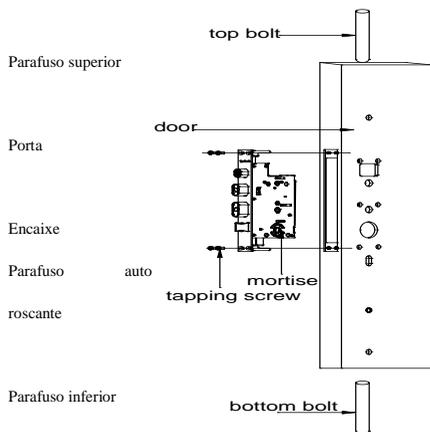


Figura 5



Etapa 6 Fixação do fuso

Conforme exibido na figura 6, instale a cabeça do fuso na porta apontando para o furo do encaixe e coloque dentro do furo na porta.

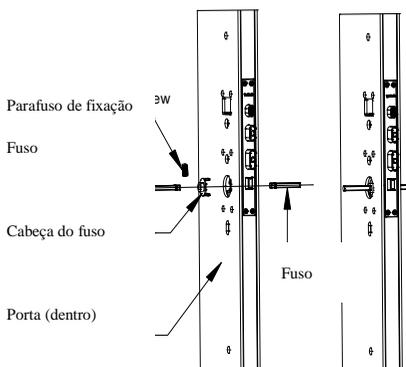


Figura 6



Etapa 7 Instalação exterior e interior

Conforme exibido na figura 7, coloque a fiação exterior através do furo na porta de trás então conecte com o fio de energia, em seguida aponte o furo da alavanca interior para o fuso, botão para o furo do encaixe, use o parafuso para

fixar o conjunto exterior e interior e instale a cobertura da bateria e insira o bujão da cobertura.

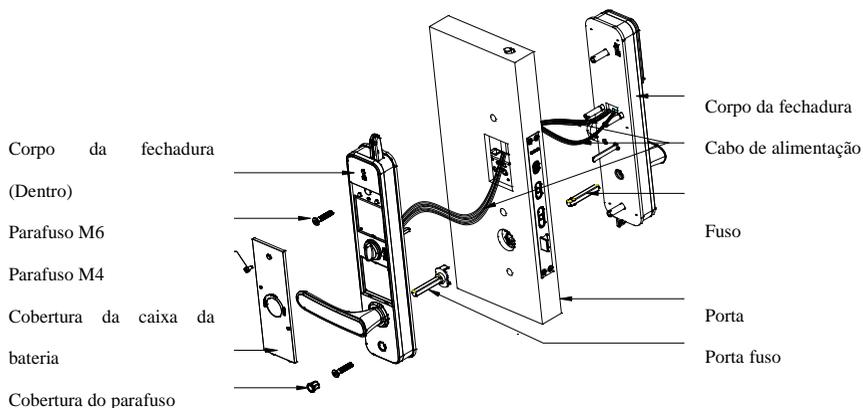


Figura 7



Etapa 8 Instalação da caixa do trinco e chapa testa

Conforme exibido na figura 8, instale a caixa do trinco na moldura da porta e instale a chapa testa, use quatro parafusos para fixar e certifique-se de que o encaixe funciona bem ao final.

Parafuso auto roscante para porta de madeira, rosca métrica para portas de ferro.

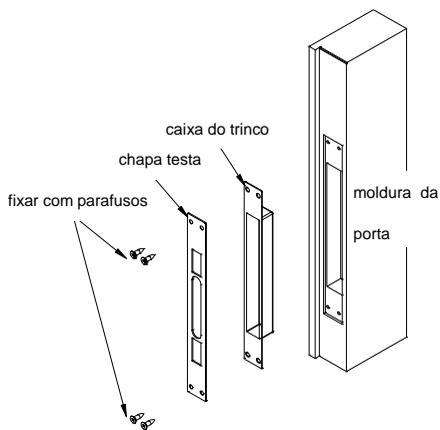


Figura 8

Etapa 9 Ajuste



Quando a fechadura estiver fixada à porta, favor ajustá-la conforme no Capítulo 2 até que a fechadura funcione perfeitamente.

⚠ Observações para Instalação

- ◆ Verifique a espessura da porta antes da instalação se esta se encontra dentro dos requisitos. A série I100 aplicasse a porta de espessura de 40-100mm.
- ◆ Não pressione a fiação interna ao fixar os conjuntos.
- ◆ Durante a instalação, manuseie a fechadura cuidadosamente para não arranhar os conjuntos.



Este capítulo apresentará a manutenção e Perguntas Frequentes da fechadura biométrica de série I100.



➤ **Manutenção de Rotina**

- ↘ É proibido que a face da fechadura entre em contato com substâncias corrosivas para não danificar a camada de proteção da face da fechadura e afetar o brilho da mesma.
- ↘ A maçaneta é uma parte importante da fechadura, e o seu desempenho influenciará diretamente no seu funcionamento. Não pendure objetos na maçaneta.
- ↘ Se a porta estiver deformada, o atrito entre os parafusos e a caixa do trinco será maior e o parafuso não poderá se estender completamente. Por meio disto, a posição da chapa testa da porta deve ser ajustada.
- ↘ A superfície do leitor estará suja e molhada após o uso por um longo período de tempo. Aqui, você pode remover a sujeira com um pano seco e macio.
- ↘ Favor substituir as baterias AA na hora certa de acordo com os modelos específicos ao escutar o alerta de bateria baixa. Presta atenção aos polos positivos e negativos das baterias durante a substituição.
- ↘ Favor manter a chave mecânica em boas condições.
- ↘ Não utilize nenhum objeto duro ou afiado, incluindo unhas, para arranhar o leitor.
- ↘ Coloque o dedo plano no leitor durante a aquisição e verificação.
- ↘ Se a fechadura não puder ser girada com flexibilidade ou não puder ser mantida na posição correta, você deve chamar profissionais para preencher o encaixe com lubrificante mecânico.
- ↘ Certifique-se de que parte da transmissão dos conjuntos está com lubrificante para manter sua suavidade e prolongar sua vida útil. Recomenda-se verificar a condição do parafuso uma vez a cada seis meses ou um ano.
- ↘ Adicione um pouco de pó de grafite ou pó de lápis à chaveta regularmente (seis meses ou um ano) ou quando a chave não puder ser inserida ou removida facilmente. No entanto, qualquer óleo é desprezado para assim evitar que haja adesão da graxa à mola esférica e para que o cilindro não possa girar e destravar.

➤ Perguntas Frequentes

Problema	Causa	Solução
1. Após a verificação sucedida da biometria/senha/controle remoto, a luz LED verde fica ativa, mas a porta não pode ser aberta.	① Instalação incorreta da fechadura.	Favor consulte profissionais para ajuda.
	② Problemas mecânicos de encaixe ou a fiação do cilindro para fechadura está danificado ou instalado incorretamente.	
2. Não pode desbloquear a porta por chave mecânica.	① Uso da chave errada.	Utilize a chave mecânica correta
	② O cilindro está danificado.	Tente abrir a porta primeiro, e peça a um profissional que verifique a fechadura e substitua as peças danificadas por novas.
	③ O encaixe está danificado.	
	④ Há problemas mecânicos com a embreagem.	
3. Após a verificação da biometria, foi indicado que a verificação falhou.	① Esta biometria não foi cadastrada.	Desbloqueie a porta com a biometria cadastrada ou de outra forma.
	② Esta biometria foi deletada.	Verifique a biometria novamente. Coloque o dedo plano no leitor e estreite a distância entre o leitor e o dedo, ou desbloqueie a porta de outra maneira.
	③ A posição da impressão digital está muito fora do alinhamento.	
	④ Esta biometria está danificada.	Cadastre outra impressão digital (recomenda-se que um usuário cadastre até 2 impressões digitais); ou desbloqueie a porta de outra maneira.
	⑤ O dedo está muito seco ou úmido ou frio.	Mantenha o dedo úmido\seco\quente, antes da verificação ou desbloqueie a porta de outra maneira.
	⑥ Pressionar o dedo com muita força o que deforma a impressão digital.	Use a maneira correta de verificar a biometria novamente.
	⑦ Pressionar o leitor muito levemente e a maior parte da digital não é lida pelo leitor.	

	⑧ Influenciado por luz solar direta.	Use qualquer objeto opaco para proteger da luz e então verifique a digital.
Problema	Causa	Solução
4. Gire a maçaneta exterior, mas a trinco não pode retrair completamente.	① Sujeira grudada nas peças bloqueou o cilindro.	Favor consulte profissionais para ajuda.
	② Os parafusos superior e inferior estão frouxos	
5. Após verificação da senha/digital/controle remoto cadastrado, o motor não está ativado e a porta não pode ser desbloqueada.	① Os fios de conexão estão soltos.	Peça que um profissional verifique a fechadura e substitua as peças danificadas.
	② Problemas com o motor.	
6. Nenhuma resposta do teclado.	① As baterias se esgotam ou os polos negativos e positivos estão invertidos.	Verifique a bateria após desbloquear a porta através da fonte de alimentação de emergência ou de outra maneira.
	② O teclado bloqueou automaticamente após inserir a senha errada 3 vezes ou pressionar 32 dígitos	Opere a fechadura 15 minutos depois, ou desbloqueie a porta de outra maneira.
	③ A fiação para os conjuntos externo e interno está frouxa.	Peça que profissionais verifiquem a fechadura após destravar a porta por chave mecânica.
7. Após verificação da senha/digital/controle remoto cadastrado, o motor fica ativado, mas a maçaneta exterior tornasse inútil, e a porta não pode ser desbloqueada.	① A maçaneta não retorna ao verificar.	Verifique após retornar a maçaneta.
	② Nenhuma mola de montagem é instalada na maçaneta.	Peça que profissionais verifiquem a fechadura.
8. A fechadura encontra-se com o status aberta normalmente ou fechada normalmente, e não pode ser usada normalmente.	① Problemas com embreagem.	Peça que profissionais verifiquem a fechadura.
	② Nenhuma mola de montagem é instalada na maçaneta.	
9. Não pode travar/destravar a porta por controle remoto	② A energia acabou ou o controle remoto está quebrado (nenhuma luz correspondente)	Substitua a bateria ou peça que profissionais verifiquem o controle remoto.
	② Algo errado com a fechadura (luz do controle está ativada)	Peça que profissionais verifiquem a fechadura.

■ Apêndice

◆ Observações Importantes

1. A fechadura biométrica é um produto de alta tecnologia. A instalação sempre gera impacto no funcionamento e vida útil da fechadura. Recomendamos que a instalação da fechadura seja feita por um profissional.
2. Gentilmente recomendamos que a instalação da fechadura seja feita após a decoração do ambiente. Isto evitará que a superfície da fechadura seja danificada e também protegerá a fechadura contra a tinta fresca.
3. Após instalação e teste, favor limpar todas as informações dos usuários (Impressões Digitais e Senha) da memória da fechadura, então cadastre sua própria senha de admin. e biometria de admin. na primeira vez.
4. Para evitar qualquer inconveniência causada pela bateria plana, favor substituir por novas baterias assim que o alarme de baixa tensão for emitido.
5. Caso esteja saindo para uma viagem longa ou se a fechadura não será usada por um longo período de tempo, favor levar as chaves com você, e remover as baterias para garantir a vida útil da fechadura.
6. Se o usuário tiver uma impressão digital de má qualidade, recomendamos tentar o dedão e cada usuário a cadastrar dois dedos.
7. Capacidade de usuários: 100 impressões digitais, 10 grupos de senha (8 dígitos cada). Controle remoto: 10 peças.
8. Favor cadastrar de maneira clara todas as informações do usuário e preencher o Formulário de Inscrição para futuro gerenciamento conforme abaixo.
9. Padrão de fábrica: a senha de administrador é 00123456, nenhuma impressão digital na memória. Formato de hora de 24 horas.

☆ Parâmetro de Tecnologia

Nº.	Item	Parâmetros de Tecnologia
1	Resolução do sensor	Plano de fundo brilhante, 500dpi
2	Capacidade antissabotagem do sensor	Isento de danos até 1000x de impacto contínuo com uma caneta 4H 20cm de distância.
3	Tempo de partida	≤ 5 segundos
4	Modo de comparação	1:N
5	FRR	≤1%
6	FAR	≤ 0.0001%
7	Informações cadastradas e outras configurações	As informações de impressão digital não serão perdidas quando a alimentação for interrompida ou as pilhas forem substituídas.
8	Ângulo dos dedos	360°
9	Método de atualização da impressão digital	Atualização automática
10	Capacidade de impressões digitais	100
11	Configuração da senha	Combinação aleatória
12	Extensão da senha	8 dígitos (senha de 2 dígitos numéricos + 6 dígitos)
13	Capacidade de senha	10 grupos
14	Capacidade de controle remoto (Opcional)	10
15	Capacidade de celular	Depende da capacidade do CISM HSC100
16	Mensagens de voz	Voz humana
17	Sistema operacional	Circuito duplo
18	Fonte de alimentação	Alimentada por 2 grupos baterias AA cada grupo contém 4 peças
19	Tensão operacional	6V
20	Fonte de alimentação de emergência	9V DC
21	Vida útil da pilha de impressões	5.000 vezes de desbloqueio da porta

	digitais	
22	Vida útil da pilha da senha	6.000 vezes de desbloqueio da porta
23	Advertência de bateria fraca	4.8±0.2V
24	Consumo de alimentação estático	≤ 130 µA
25	Consumo de alimentação dinâmico	<250mA
26	Antiestático	Descarga de contato 8KV, e descarga de ar 15KV.
No.	Item	Parâmetros Técnicos
27	Temperatura operacional	-10°C a 55°C
28	Umidade operacional	10% a 90%
29	Temperatura de armazenamento	-20°C a 70°C
30	Interferência da luz	Evite a exposição à luz intensa.
31	Leitor	Vidro rígido, superfície com nano-acabamento, extremamente à prova de desgaste.
32	Direção de abertura da porta	Para a esquerda e para a direita

☆ Obs.: **Os parâmetros estão sujeitos a atualizações tecnológicas pela empresa sem aviso prévio.** **Princípios para Garantia**

Nossa empresa oferece serviços de manutenção vitalícios para os produtos. O período de garantia livre de encargos é de um ano a partir da data da compra. Quando o período de garantia expirar, uma taxa de manutenção será cobrada para os produtos.

O serviço de manutenção sem custo não será oferecido no caso das seguintes situações:

- 1 Produtos sem a nota de garantia ou qualquer certificado de compra válido; ou se a garantia ou o certificado não estiverem de acordo com os produtos;
- 2 Danos causados por fatos antrópicos incluindo meio de trabalho irregular, modo de operação incorreta ou bateria de má qualidade.
- 3 Desmontagem, reparo ou qualquer troca da fechadura sem autorização.
- 4 Danos por força maior.

☆ Lista de Embalagem

N°	Nome	Quantidade
01	Conjunto exterior	1
02	Conjunto interior	1
03	Encaixe	1
04	Chapa testa	1
05	Caixa do trinco	1
06	Parafuso de cabeça cruzada (opcional)	4
07	Fuso (opcional)	2
08	Parafusos para encaixe e chapa testa (opcional)	8(porta de ferro)
		6(porta de madeira)
09	Placa de calço exterior	1
10	Placa de calço interior	1
11	Chave mecânica	1
12	Manual do usuário	1
13	Modelo	1
14	Cartão de serviço	1
15	Certificado de qualidade	1
16	Bateria	Bateria AA (8pcs)
17	Cabeça do fuso	1

Obs.: A lista acima é a configuração básica para a série I100, a lista real pode ter uma pequena diferença apenas sujeita ao produto real.